I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 39/96

av den 12 januari 1996

om fastställande för det första halvåret 1996 av tillämpningsföreskrifter för en tullkvot för levande nötkreatur med en vikt av mellan 160 kg och 300 kg med ursprung i vissa tredje länder

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3290/94 av den 22 december 1994 om de anpassningar och övergångsåtgärder som krävs inom jordbrukssektorn för att genomföra avtalen som slöts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan ([1]), särskilt artikel 4.3 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3491/93 av den 13 december 1993 om vissa förfaranden vid tillämpning av Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och dess medlemsstater å ena sidan samt Ungern å den andra ([2]), särskilt artikel 1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3492/93 av den 13 december 1993 om vissa förfaranden vid tillämpning av Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och dess medlemsstater å ena sidan samt Polen å den andra ([3]), särskilt artikel 1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3296/94 av den 19 december 1994 om vissa förfaranden vid tillämpning av Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och dess medlemsstater å ena sidan samt Tjeckien å den andra ([4]), särskilt artikel 1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3297/94 av den 19 december 1994 om vissa förfaranden vid tillämpning av Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och dess medlemsstater å ena sidan samt Slovakien å den andra ([5]), särskilt artikel 1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3382/94 av den 19 december 1994 om vissa förfaranden vid tillämpning av Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och dess medlemsstater å ena sidan samt Rumänien å den andra ([6]), särskilt artikel 1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3383/94 av den 19 december 1994 om vissa förfaranden vid tillämpning av Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och dess medlemsstater å ena sidan samt Bulgarien å den andra ([7]), särskilt artikel 1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1275/95 av den 29 maj 1995 om vissa förfaranden vid tillämpning av avtalet om frihandel och vissa handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskaperna, Europeiska atomenergigemenskapen och Europeiska kol- och stålgemenskapen å ena sidan samt Estland å den andra ([8]), särskilt artikel 1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1276/95 av den 29 maj 1995 om vissa förfaranden vid tillämpning av avtalet om frihandel och vissa handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskaperna, Europeiska atomenergigemenskapen och Europeiska kol- och stålgemenskapen å ena sidan samt Lettland å den andra ([9]), särskilt artikel 1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1277/95 av den 29 maj 1995 om vissa förfaranden vid tillämpning av avtalet om frihandel och vissa handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskaperna, Europeiska atomenergigemenskapen och Europeiska kol- och stålgemenskapen å ena sidan samt Litauen å den andra ([10]), särskilt artikel 1 i denna,

([1]) EGT nr L 349, 31.12.1994, s. 105.
([2]) EGT nr L 319, 21.12.1993, s. 1.
([3]) EGT nr L 319, 21.12.1993, s. 4.
([4]) EGT nr L 341, 30.12.1994, s. 14.
([5]) EGT nr L 341, 30.12.1994, s. 17.
([6]) EGT nr L 368, 31.12.1994, s. 1.
([7]) EGT nr L 368, 31.12.1994, s. 5.
([8]) EGT nr L 124, 7.6.1995, s. 1.
([9]) EGT nr L 124, 7.6.1995, s. 2.
([10]) EGT nr L 124, 7.6.1995, s. 3.

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3066/95 av den 22 december 1995 om fastställande av vissa koncessioner i form av tullkvoter för vissa jordbruksprodukter samt om föreskrivande av en tillfällig och autonom anpassning av vissa jordbrukskoncessioner med hänsyn till det jordbruksavtal som slutits inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan [1], särskilt artikel 8 i denna, och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EG) nr 2465/95 [2] föreskrivs om öppnande för det första halvåret 1996 av en tullkvot för 76 500 levande nötkreatur med en vikt av mellan 160 kg och 300 kg med ursprung i de ovan nämnda länderna och som är berättigade till en minskning av tullsatserna med 80 %. Det bör fastställas förvaltningsbestämmelser vad beträffar importen av dessa djur.

För att undvika spekulationer bör den tillgängliga kvantiteten ställas till de aktörers förfogande som kan visa att de bedriver en seriös verksamhet och att de bedriver handel av en betydande omfattning med tredje land. I detta syfte och för att säkerställa en effektiv förvaltning bör det krävas att minst 50 djur skall ha exporterats eller importerats under 1995 av de berörda aktörerna. Ett parti på 50 djur motsvarar i princip en normal sändning och erfarenheten har visat att försäljning eller köp av ett enda parti utgör ett minimikrav för att en transaktion skall kunna betraktas som verklig och ekonomiskt lönsam.

Med hänsyn till att avtalen innehåller bestämmelser som skall säkerställa produkternas ursprung bör systemet administreras med hjälp av importlicenser. I detta syfte bör närmare bestämmelser fastställas, i synnerhet om inlämnande av ansökningar och om de uppgifter som skall lämnas i ansökningarna och i licenserna, utan hinder av vissa bestämmelser i kommissionens förordning (EEG) nr 3719/88 av den 16 november 1988 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser och förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter [3], senast ändrad genom förordning (EG) nr 2137/95 [4] samt i kommissionens förordning (EG) nr 1445/95 av den 26 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser för nötköttssektorn och om upphävande av förordning (EEG) nr 2377/80 [5], senast ändrad genom förordning (EG) nr 2856/95 [6]. Dessutom bör det föreskrivas att licenserna skall utfärdas efter en betänketid och, eventuellt, med tillämpning av en enhetlig procentsats för nedsättning.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för nötkött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Inom ramen för de tullkvoter som föreskrivs i förordning (EG) nr 2465/95 får 76 500 levande nötkreatur enligt KN-nummer 0102 90 41 eller 0102 90 49 med ursprung i de tredje länder som anges i bilaga II importeras under det första halvåret 1996 i enlighet med bestämmelserna i denna förordning.

2. För dessa djur skall värdetullen och de särskilda tullbelopp som fastställs i Gemensamma tulltaxan sänkas med 80 %.

Artikel 2

För att få ta del av den kvot som avses i artikel 1 krävs följande:

a) Den som ansöker om licens skall vara en fysisk eller juridisk person som vid ansökningstillfället på ett för de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten tillfredsställande sätt kan visa att han under 1995 har importerat eller exporterat minst 50 djur enligt KN-nummer 0102 90. Den sökande skall vara införd i ett nationellt momsregister.

b) Ansökan om importlicens får endast inges i den medlemsstat där den sökande är registrerad.

c) Licensansökan skall avse

— minst 50 djur, och

— högst 10 % av den tillgängliga kvantiteten.

Om en licensansökan överskrider denna kvantitet skall den endast beaktas inom ramen för denna kvantitet.

d) Ansökan om importlicens och licensen skall i fält 8 innehålla namnet på det land som anges i bilaga II. Licensen innebär en skyldighet att importera från ett eller flera av de angivna länderna.

e) Fält 20 i ansökan om importlicens och licensen skall innehålla minst en av följande uppgifter:

— Reglamento (CE) n° 39/96

— Forordning (EF) nr. 39/96

— Verordnung (EG) Nr. 39/96

— Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 39/96

— Regulation (EC) No 39/96

— Règlement (CE) n° 39/96

— Regolamento (CE) n. 39/96

— Verordening (EG) nr. 39/96

— Regulamento (CE) nº 39/96

— Asetus (EY) N:o 39/96

— Förordning (EG) nr 39/96.

(1) EGT nr L 328, 30.12.1995.
(2) EGT nr L 254, 24.10.1995, s. 11.
(3) EGT nr L 331, 2.12.1988, s. 1.
(4) EGT nr L 214, 8.9.1995, s. 21.
(5) EGT nr L 143, 27.6.1995, s. 35.
(6) EGT nr L 299, 12.12.1995, s. 10.

f) Vid godkännandet av deklarationen för övergång till fri omsättning skall importörerna åta sig att underrätta de behöriga myndigheterna i den importerande medlemsstaten senast en månad efter dagen för importen

— om antalet importerade djur, och

— om djurens ursprung.

Myndigheterna skall vidarebefordra dessa uppgifter till kommissionen före varje månads början.

Artikel 3

1. Ansökningar om importlicens får endast inges från den 1 till den 8 februari 1996.

2. Om samma sökande inger mer än en ansökan skall ingen av ansökningarna från denna person behandlas.

3. Medlemsstaterna skall senast den 14 februari 1996 underrätta kommissionen om de ingivna ansökningarna. Denna underrättelse skall omfatta en förteckning över de sökande och de kvantiteter ansökningarna gäller.

Alla underrättelser, även om att "ingen ansökan lämnats in", skall skickas per telex eller telefax; om ansökningar har ingetts skall förlagan i bilaga I till denna förordning användas.

4. Kommissionen skall besluta om i vilken utsträckning licensansökningarna får beviljas. Om de kvantiteter för vilka det har ansökts om licens överstiger de tillgängliga kvantiteterna skall kommissionen fastställa en enhetlig procentuell minskning av de ansökta kvantiteterna.

5. Om kommissionen beslutar att ansökningarna skall godkännas, skall licenser utfärdas snarast möjligt.

6. Importlicenser skall utfärdas för minst 50 djur.

Om den procentuella minskningen på grund av antalet begärda djur leder till mindre än 50 djur per importlicens, skall medlemsstaterna genom lottdragning fördela licenser som omfattar 50 djur.

Om den återstående kvantiteten understiger 50 djur, skall denna kvantitet omfattas av en enda licens.

7. De utfärdade licenserna skall vara giltiga i hela gemenskapen.

Artikel 4

Förordningarna (EEG) nr 3719/88 och (EG) nr 1445/95 skall tillämpas om inte annat föreskrivs i denna förordning.

Artikel 8.4 i förordning (EEG) nr 3719/88 skall dock inte tillämpas.

Artikel 5

Trots artikel 3 i förordning (EG) nr 1445/95 skall de utfärdade importlicensernas giltighetstid löpa ut den 30 juni 1996.

Artikel 6

Djuren skall övergå till fri omsättning vid inlämnande av varucertifikat EUR.1 som utfärdats av exportlandet i enlighet med protokoll nr 4 till Europaavtalen.

Artikel 7

1. Varje djur som importeras enligt den ordning som avses i artikel 1 skall identifieras genom

— en outplånlig tatuering, eller

— ett officiellt öronmärke eller ett öronmärke som officiellt godkänts av medlemsstaten i minst ett av öronen.

2. Tatueringens eller märkets utformning skall vara sådan att det genom registrering vid övergången till fri omsättning är möjligt att senare fastställa dagen för djurets övergång till fri omsättning och importörens identitet.

Artikel 8

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 januari 1996.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

Telefax: (32-2) 296 60 27

Tillämpning av förordning (EG) nr 39/96

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION GD VI/D/2 — NÖTKÖTTSSEKTORN

ANSÖKAN OM IMPORTLICENS

Datum: ..... Period: .....

Medlemsstat: .....

Löpnummer	Sökande (namn och adress)	Kvantitet (antal djur)
	Totalt	

Medlemsstat: ..... Telefaxnummer: .....

Telefonnummer: .....

BILAGA II

Förteckning över tredje länder

— Ungern
— Polen
— Tjeckien
— Slovakien
— Rumänien
— Bulgarien
— Litauen
— Lettland
— Estland